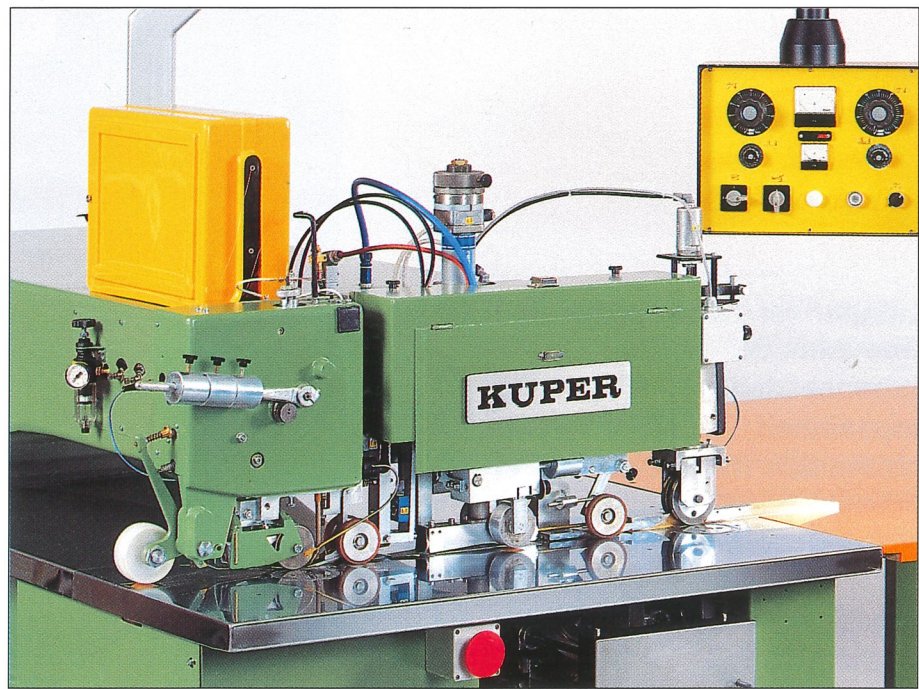


Die Kuper FW/L 1200: Fugenverleimung plus Zick-Zack

Furnier-Zusammensetz-Maschine
Veneer Splicing Machine



KUPER

Die Kuper FW/L 1200 mit integrierter Leimangabe

... with integrated gluing aggregate

Zum Zusammensetzen von glatten Furnieren im Stärkenbereich von ca. 0,4 bis ca. 2 mm im Längsdurchlauf. Als Klebmedium dient ein Spezial PVAc-Leim und der altbewährte KUPER-Spezialleimfaden. Der KUPER-Spezialleimfaden wird in einer superdünnen Qualität angewendet (hohe Ergiebigkeit).

Der Spezial-PVAc-Leim ist ein schnellabbindender, fugenfüllender Weißleim.

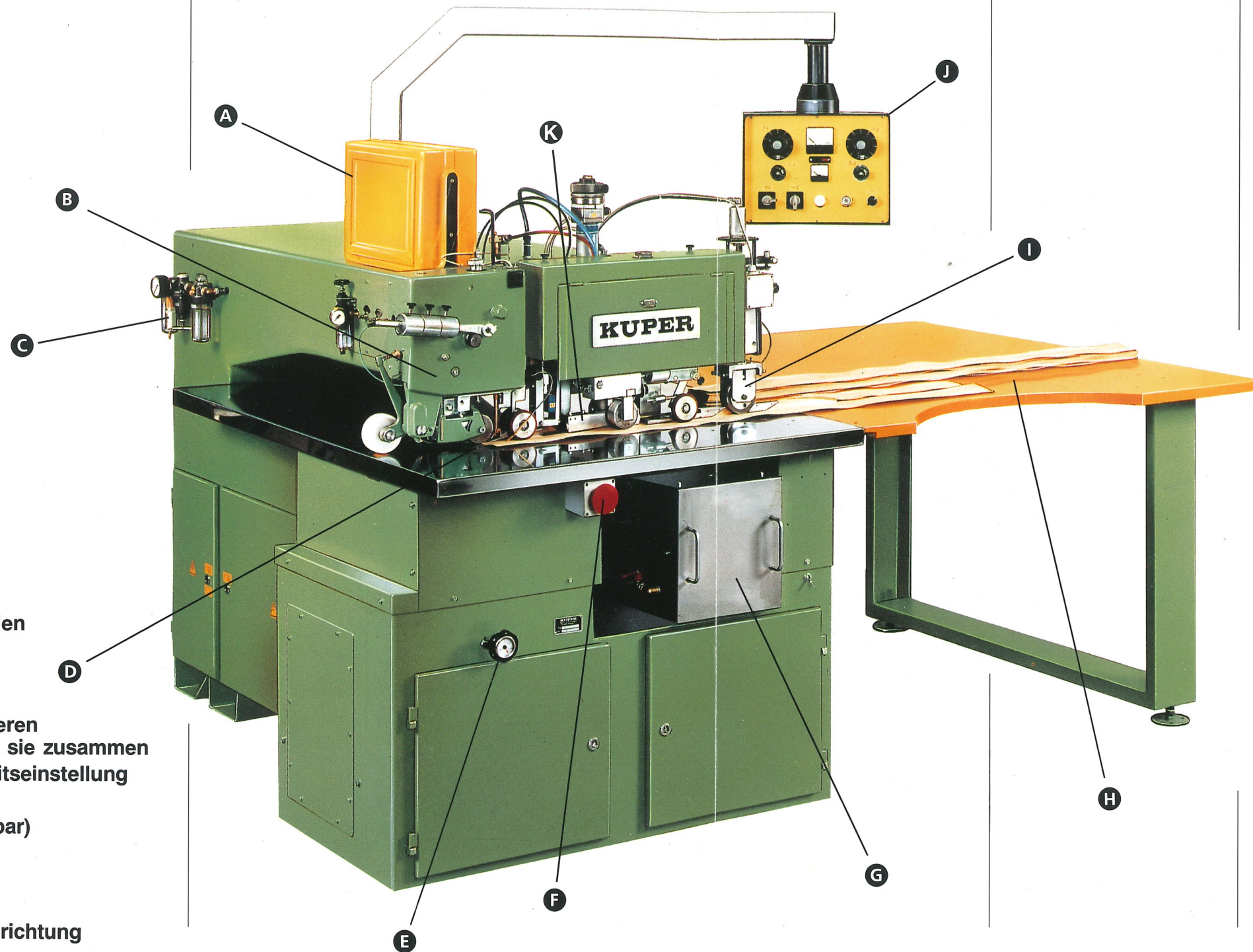
Hohe Haftung durch die kombinierte Anwendungsmöglichkeit von PVAc-Leim und Leimfaden. Feinfühliges Arbeiten durch den Toleranzausgleichsmechanismus. Einfache Bedienung der Maschine und gute Zugänglichkeit zur Beleimeinrichtung. Einfache Reinigung. Durch ständigen Umlauf des Leimes hohe Standzeit desselben.

For the longitudinal splicing of flat veneers from about 0.4 up to 2 mm thickness.

A special PVAc glue and the proven Kuper special glue thread are used as a joining medium. This is applied in an extrathin quality (high efficiency).

The PVAc glue is a rapid hardening, joint filling white glue. Strong adhesion by means of combined use of PVAc glue and glue thread. Sensitive working by tolerance compensating mechanism.

Simple operation of the machine and good access to the gluing device. Simple cleaning. Permanent circulation of the glue provides long pot life.



- A** Spulenhälter für zwei Spulen mit Abdeckhaube
- B** Zusammensetzteil
- C** Wartungseinheit
- D** Diskusscheiben transportieren Furnierstreifen und ziehen sie zusammen
- E** stufenlose Geschwindigkeitseinstellung
- F** Not-Aus
- G** Leimaggregat (herausziehbar)
- H** Eingabetisch
- I** Furniereinzug
- J** Kommandergehäuse
- K** Trocknung und Aktiviereinrichtung

- A** Dual spool-holder with dust- and UV-light-protection cover
- B** Splicing section
- C** Service Unit
- D** Discs for transportation and pulling together of the veneer strips
- E** Infinitely variable feed speed
- F** Emergency STOP
- G** Gluing aggregate (can be pulled out)
- H** Infeed table
- I** Veneer feed
- J** Commander box
- K** Drying and activating section

Technische Daten / Technical Data

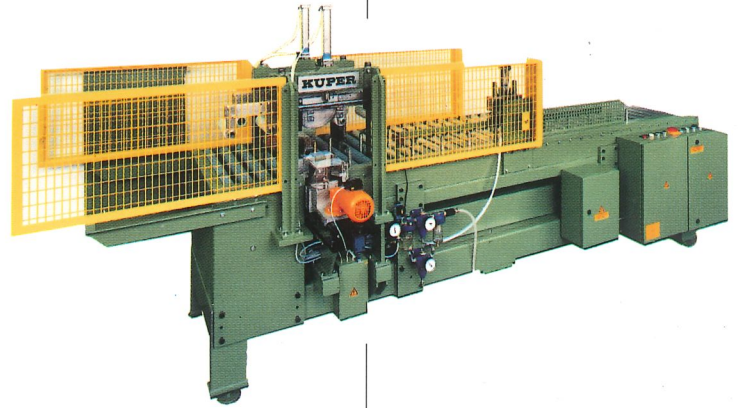
Ständerausladung	Furnierdicken	Min. Furnierstreifenlänge	Furnierstreifenbreiten	Material-Vorschub bei Stumpverleimung mit Faden	Material-Vorschub bei Leimfadenverklebung	Arbeitshöhe	Antrieb	Betriebsspannung, Standard	Gesamtanschlußwert	Klebefadenheizung	Luftdüsenheizung	Mittlerer Leistungsbedarf	Luftverbrauch	Platzbedarf	Nettogewicht	Kistenmaß	Lackierung	
Throat Depth	Veneer thickness ca./approx.	Min. length of veneer strips:	Width of veneer strips: ab/from	Feed speed when using glue and glue thread ca./approx.	Feed speed when using glue thread only ca./approx.	Working height	Drive	Operating voltage standard:	Total connected load	Glue thread heater	Air nozzle heater ca./approx.	Average power consumption: ca./approx.	Air consumption ca./approx.	Floor space	Netweight ca./approx.	Case dimensions	Paint	
FW/L 1200	1200 mm	0,4 - 2 mm	400 mm	40 mm	10 - 30m/min.	10 - 50 m/min.	925 mm	1,10 kW	380V, 3 Ph, 50 Hz	3,6 kW	160 W	1400 W	3 kWh	350 NL/min.	2,52x1,97x1,93 m	850 kg	1,83x2,15x2,21 m	RAL 6011

Kuper - Präzision und Qualität made in Germany.

KUPER KLM

Zur exakten Angabe des Leimes an die Furnierpaketkanten empfehlen wir den Einsatz der KUPER KLM. Ausrichtung und Transport des Furnierpaketes sowie die absolut präzise dosierte Leimangabe erfolgen automatisch. Die hier optimal vorbeleimten Furniere lassen sich nach dem Abtrocknen des Leimes entweder sofort verarbeiten oder können zur späteren Verarbeitung gelagert werden.

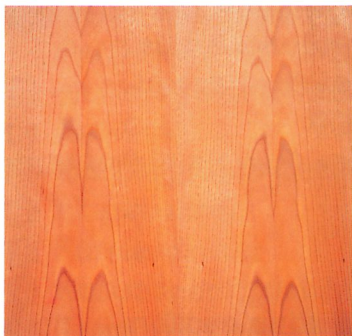
For precise application of glue to the edges of veneer bundles we recommend the KUPER KLM. Alignment and transport of the bundle as well as the very precisely measured glue application is done automatically. When the water of the glue is evaporated the preglued veneers can either be processed immediately or be stored for later usage.



Kuper ACR Superquick

Konsequent entwickelt für die furnierverarbeitenden Betriebe in der Möbel-, Türen- und Plattenindustrie: die ACR Superquick. Die auf der Kuper KLM vorbeleimten Furniere werden mit der ACR Superquick im Querschnittsverfahren zu Furnierteppichen höchster Qualität verarbeitet. Damit bietet KUPER Ihnen jetzt die kostengünstige Lösung der stumpfverleimten Füge.

Consequently developed for the veneer-processing companies of the furniture-, door- and panel-industries: the ACR Superquick. Veneers preglued with the KUPER KLM are processed in crossfeed manner with the ACR Superquick to veneer carpets of finest quality. With this machine KUPER now offers the most favourable "value for money" solution for a solid glue-line splicer.



Muster einer stumpfverleimten
Furnierfuge.

Pattern of a glue-spliced joint.

KUPER

Maschinenfabrik

Heinrich Kuper
GmbH & Co. KG
Bruchstraße 13-19
D-33397 Rietberg
Postfach 22 29
D-33380 Rietberg
Telefon 0 52 44 / 9 84-0
Telex 9 33 802
Telefax 0 52 44 / 9 84-2 01